

Jó estét!

Minden este megjelenő független politikai napilap

II. évfolyam — 141. szám

Vasárnap

Cluj-Kolozsvár, 1933. június 25

Ahová nézünk

a föld kerekén: végesvéig a gyűlölet máglyái lobognak. Kormos lángjuk magasra csapkod s kísérteties fénnel világítja meg az éjszaka sötétjét. Mert éjszaka, rettetes, fülledt atmoszférájú éjszaka borul az emberiségre. Sötétebb és riasztóbb, mint amilyen a sokszor emlegetett középkor éjszakája volt... Jó, jó, tudjuk: a rádió, a repülőgép és a technika ezernyi más csodája könnyíti meg az életünket. Nincs se magasság, se mélység, se távolság a számunkra, millió gyertyafényes reflektorokkal világítunk... és mégis sötétség, szurokfekete sötétség borul a világra.

Mert mit ér a rádió, ha rajta nem a szeretet és megértés igéit hirdetik, mit jelent a repülőgép, ha a gyűlölködés és könyörtelen bosszu szolgálatába állították és hiába tündökölnek a nagyerejű reflektorok, ha nem az igazság világosságát árasztják.

Éppen azért gyötrelmesebb a mi korunk atmoszférája, mint a középkor régmúlt századaié, mert mindezekkel a technikai csodákkal dicsekedhetünk és mégis az emberi lelkeben a gyűlölet gomolygó köde terjeng... Oh, hogy tud gyűlölni a civilizált, kulturális ember!... Az ő gyűlöletéhez képest mit jelent Afrika barbár hordáinak gyűlölködése? Élőkre és holtakra áttérjed ez a konok és könyörtelen érzés... Ideálok és ideológiák jegyében ölik, pusztítják egymást, kihányják a holtak korhadó csontjait a sírjukból és bombával robbantják fel az Isten házáat. Máglyára vetik a tudomány és művészet örökbecsű értékeit és duvadakként hajszolják az ellenkező nézetű, vagy hitvallású felebarátokat...

Ne kérkedjünk és ne hencegünk a tudásunkkal, a gépeinkkel, a műszereinkkel... Olésre, pusztításra, rombolásra használjuk azokat. A szeretet egyetlen szelid gesztusa többet ér, mint a technika minden vívmánya. Az igaz szív egyszerű mécsese messzibbre világít, mint a legtökéletesebb és legerősebb villamos reflektor. A békesség szekerén hamarabb érünk el bárhová, mint a gyorsroptú repülőgépek szárnyain... De az embert a hűség, a kapzsiság és a gyűlölet gonosz háromsága üzi, hajtja a fellegek felé... Csak a poklok örvényébe ne szédüljön a magasból.

A Gömbös-kormány segítségét akarta biztosítani Hitler Ausztria megfélemlítésére

Katholikus egyházfőket és szociáldemokrata vezéreket vetettek börtönbe a német kampóskeresztesek - Illetékes helyek cáfolják a magyar-osztrák restaurációs terveket

(Páris.) Francia politikai körök ujabban sokat remélnék a négyhatalmi egyezménytől. A francia külügyminisztériumhoz a közelálló egyik személyiség szerint Olaszország és Franciaország között

a négyhatalmi egyezmény aláírásával elsimult minden ellentét.

Ugyanez a forrás azt is leszögezte, hogy a francia kormány-nak

semmi kedve nincs ahhoz, hogy a Habsburg-restauráció kiélezze azt a jóviszonyt, amely szövetségesei között fennáll.

FRANCIA VELEMÉNY
GÖMBÖS BERLINI UTJÁRÓL

Gömbös Gyula berlini látogatásával kapcsolatban a következőket mondotta a francia diplomata — A mi tudomásunk szerint a német kancellár

igen kifejezett céllal hívta Berlinbe Gömbös Gyulát. Tudniillik a magyar kormány segítségét akarta biztosítani Ausztria megfélemlítésére.

De Gömbös semmi határozott ígéretet nem tett ebben az irányban. A francia kormány felfogása sze-

rint csak egy ut van, ami kivezet a kaoszából:

megkeresni kölcsönös jóakarral azokat a feltételeket, amelyekkel a közép-európai országok gazdasági együttműködése és szanálása valóságga válhat és minden mellékgondolat nélkül rátérni erre az utra.

MINT 1921-ben...

(Páris.) A kisantant egyöntetűen elhatározta, hogy a Mussolini-féle

osztrák-magyar perszonálunió tervezetével szemben a legkategorikusabb vétőt mond. A kisantant állandó bizottsága elhatározta, hogy

ugyanazt az álláspontját fejezi ki, mint amelyet 1921 elején kifejezett, amikor kényszerítette Magyarországot, hogy detronizálja a Habsburgokat és IV. Károly királyt száműzze a magyar földről.

Ebben a tekintetben a kisantant hivatkozik arra a nemzetközi speciális törvényre, amelyet a budapesti nemzetgyűlés szavazott meg 1921 november 5-én s amely magába foglalja a Habsburgok végleges detronizálását.

Magyar és osztrák válasz a kisantant nyilatkozatra

BUDAPEST. A kisantant állítólagos nyilatkozatával kapcsolatosan, amely szerint a kisantant államok mindenfajta Habsburg-restaurációs kísérletre általános mozgósítással felelnek, budapesti illetékes politikai körök a következőket állapítják meg:

— Amennyiben ez a nyilatkozat valóban a kisantant egyik vezetőjének a véleményét fejezi ki, úgy azt Magyarországon jogos csodálkozással, illetőleg visszaütéssel kell fogadni. Gömbös miniszterelnök éppen az elmúlt hetek során több ízben leszögezte, hogy a restauráció problémája illetve a királykérdés egyáltalá-

ban nem időszerű és a miniszterelnöknek ezt az álláspontját a magyar közvélemény is osztja. Azt pedig, hogy Magyarország Ausztriával milyen gazdasági viszonyban van, vagy lesz, egyedül a két érdekelt ország belső ügye.

Illetékes körök cáfolják azt a hírt is, hogy Mussolini Magyarország és Ausztria szoros unióját indítványozta volna Habsburg-restauráció alapján.

BÉCS. Illetékes politikai helyről Ausztria is erősen cáfolja a Habsburg monarchia visszaállítására vonatkozó párisi és londoni híreket.

(Bécs.) Az osztrák kormány ma reggel

rendeletet bocsátott ki, melynek értelmében a horogkeresztesek semmiféle állami hivatalban nem vállalhatnak tisztséget. A kormányrendelet egyben generálisan megfosztja mandátumaiktól az összes horogkeresztes képviselőket és városi bizottsági tagokat.

KATHOLIKUS PAPOK ÉS SZOCIÁLDEMOKRATAK A BÖRTÖNBEN

(Berlin.) A birodalmi titkos rendőrség tegnap letartóztatta Loebe Pált, a német birodalmi gyűlés volt szociáldemokrata elnökét. Rajta kívül még más szociáldemokrata politikusokat, köztük Ebert volt köztársasági elnök fiát is letartóztatták.

A Hitler-kormány azonban nemcsak a szociáldemokratákat üldözi, hanem a katolikusokat is. Így a többek között tegnap

letartóztatták Matheis római katolikus plébánost, akit súlyosan bántalmaztak is. Burverleiben letartóztatták Nattigall plébánost, mert a kampóskeresztesekről állítólag lekicsinylőleg nyilatkozott. Ugyanigy, börtönbe került Admendinger Alfonz plébános, továbbá Sass káplán is. Mindezekben az egyházi személyeken kívül számos római katolikus vezetőférfit és lapszerkesztőt is letartóztattak.

UNNEPÉLYES KERETEK KÖZÖTT

(Páris.) Római jelentés szerint Mussolini a négyhatalmi szerződés aláírásának ünnepélyes megtartására

még fogja hívni Rómába Hitler, Daladiert és MacDonaldot.

Az aláírás a jövő hónapban lesz. A tegnapi tanácskozáson Mussolini és Cerruti berlini olasz nagykövet között Hitler római látogatásának előkészítéséről volt szó.

TÁRSADALMI ÉLET

(—) NÉPÜNNEPÉLY. Hangulat-
os „Népünnepeket“ folyó hó
25-én délután 3 órai kezdettel ren-
dezik meg közismert lelkesedésük
kel a Külkajántó-uti róm. kath.
kápolna hívei a leány- és legény-
csoporttal karöltve a Str. Mara-
muresului 139. sz. alatti kerthelyi-
ségükben. Főtérről autóbuszjárat
(„Iris“ autóbusz.)

(—) FÜSZERKERESKEDŐK
ÜLÉSE. Vasárnap, e hó 25-én dél-
előtt 10 órakor tartják szakmai
értekezletüket a kolozsvári fűszer
kereskedők a régi Iparkamara
disztermében. Tehát nem a Sfa-
tulban.

Az Erdélyszerte híres, csodás hatása

Kolozsi Sósfürdő renoválva és ujonnan átalakítva megnyílt

Autóbuszjárat a Főpostától vasár- és ünnepnapokon reggel 7 órától kezdve min-
den órában, hétköznapi naponta háromszor, fél 9. 1 és délután 7 órakor.
Olcsó tour-retour jegy. Elsőrendű, olcsó konyha, kellemes, tiszta, olcsó szobák.
Hosszabb tartózkodás esetén kivételes kedvezményes árak. Vonaton 50 százalé-
kos fűrdőkedvezmény, vasár- és ünnepnapokon direkt fűrdővonatok. Dr. Haft-
eganu Gyula egyetemi orvosprofesszor, a gyógyhatású kolozsi sós víz analízise
alapján a kolozsi sós fürdőt különösen ajánlja: idült ízületi és izomreuma eseté-
ben. Ezen fűrdők hatása igen jó zsírság megbetegedéseknél, vagy a mell- és has-
hártyagyulladásokat követő fájdalmak ellen. Javasolva vannak továbbá külö-
nösen női bajoknál (podagra stb.) Nagyon hasznosak az 50 éves kor beteljeségei
(érelmeszesedés, visszértágulás, stb.) ellen, valamint a gyermekbetegségek (scro-
fulosis, limfatizmus és növényi zavarok) ellen. A kolozsi sós fürdők többszörös
gyógyító hatásuknál fogva a legnagyobb látogatottságot érdemlik meg.

Lapunkban hirdetni, biztos siker!

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 lej
vastagabb betű-
vel szedve 2 lej.

A „RECORD“ az aranyat teljes
értékben váltja be
ARANY- BEVÁLTÓ Keresse fel teljes bizalom-
mal. Cal. Victoriei (v.
Kosuth Lajos ucca) 1.
Ora és ékszer specialista

ARCO, Jókai-u. II. sz.
vesz és elad minden levő használt
férfi ruhákat. Tűzőket is vesz
ARCO, Jókai-u. II. sz.

TISZTELETTEL ÉRTESEM
az érdekelt urakat, hogy 1400 lej-
től tartós gyapjú szövetekből
komplett férfiöltönyöket készí-
tünk. Fazon készítés 600 lej, ol-
csóbb szövetekből 500 lej, melyek-
et I. osztályu munkával és kifo-
gástalan szabással látunk el. Tel-
jes garancia mellett. *Modern uri-
szabóság.* Cluj, Str. Memorandu-
lui 6. Líbró-udvarban. Katona.

HIRDETMÉNY.

A horgászati sport kedvelőinek tudomá-
sára hozom, hogy a halászatot a Sza-
mos és Nádas folyókön bérbe vettük és
azt a legszigorúbban fogjuk ellenőrizni.
A mai naptól kezdve a horgászati on-
gedélyeket kibocsátjuk a Manitiu-féle bo-
degában, Calea Regele Ferdinand 30. sz.
alatt, ahol bármely órában lehet azokat
kiváltani. Tisztelettel: Asociația Pescari-
lor Amatoriilor Elefteropol és társai.

LAKBÉRSZERZŐDÉSEKET pótló
Declaratio nyomtatványok kaphatók
Tipografia Albert nyomdában, Cluj,
Calea Victoriei 7.

ELADÓ csukott Amicar autó kifo-
gástalan állapotban nagyon olcsón. C.
Dorobantilor 18.

RAKTÁRNAK, MŰHELYNEK
egy 200 m² nagyságú helyiség
emeleten lifttel és egy 150 m²
nagyságú világos helyiség szute-
rinben (volt pászkagyár) Mikes
Kelemen-ucca 17. kiadó.

EGY vagon zab eladó. Dézsma-
ucca 5.

**BELVÁROSI URI HÁZBAN, KER-
TES UDVARBAN** 2 szoba, konyha stb.
kiadó. Bővebbet: Str. Gen. Dragalina
(Fellegvári-ut) 21. Háztulajdonosnál. Te-
lefon: 186.

KIADÓ modern kis lakás, szép kert-
ben. Kőkert-u. 61. (délután).

MEMORANDULUI 6. két szoba föld-
szinten irodának, további két szoba
irodának vagy műhelynek szuterinbe
három szoba műhely vagy raktárnak.

2 SZOBA, fűrdőszoba összes mellék-
helyiségekkel július 1-re kiadó Minerva
Biztosító bérházában, Calea Regele Fer-
dinand 37. II. em.

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szo-
ba egy esetleg két vagy három személy
részére is, továbbá egy kis különbejá-
ratu butorozott szoba vízkagylóval, főző-
kemencével és fűrdőszoba használattal
olcsón kiadó. Regele Ferdinand 44. föld-
szint.

SZOBÁS, konyhás lakás kiadó Vasu-
tuccában. Értekezni Uránia-palota III. 18.

STR. SF. GEORGE 36. szám (Szilá-
gyi-telep) alatt egy szoba, konyha, speiz
beton pincével és gyümölcsösrel olcsón
eladó.

**ELADÓ, szalagarnitúra, konzultü-
kőr, fényképezőgép, mely gyermekko-
csi, írógép, patetonszekrény, ruhaszek-
rény, festmények, szobrok, leánykabi-
cikli. Dolha, Petőfi-ucca 21.**

AZ ERZSÉBET FÜRDŐBEN gőz-
nek szerdán és csütörtökön egész nap,
férfiaknak pénteken és szombaton
egész nap, vasárnap délelőtt. Kádfürdő
nyitva mindennap reggel 5-től 9-ig. Ol-
csó, redukált árak.

NYARALÓK részére gyönyörű feny-
ves-kertben a „Házsongárd“-on olcsó
üres vagy butorozott szobák kiadók. Tej-
kura. Str. Grădiniilor 10. Komódy.

KIADÓ július 1-re egy szoba, kony-
ha, előszoba, fűrdő, veranda és 2 pince
különkénten új házban 1500 lejért. Szon-
di-ucca 41.

EGY idősebb mindenek szakácsnő azon-
nal felvétetik. Széchenyi-tér 9.

KÖZÉPKORU jólfőző vendéglői sza-
kácsnő július 1-ére állást keres. Cim a
kiadóban.

**Szénafűt, kaszálót, lucernást bér-
beveszek. Prezensky, Regele Ferdi-
nand 67. szám.**

SÜRGŐSEN eladó pathetonszekrény,
szép szobabutor 30 jó lemezzel 1000 lej-
ért. Kőkert-ucca 34.

KIADÓ egy szoba, konyha, speiz, mo-
sókonyhával. Str. Calvin 22.

FIATAL székely kereskedősegéd fű-
szer detailüzletben alkalmazást keres.
Cim a kiadóban.

KIADÓ egy kis butorozott szoba. —
Györgyfalvi-ut 74.

ALLANDÓ munkára keresek perfekt
fehérnemű VARRÓKAT és ügyes ta-
nulóleányt. „Solid“, Hunyadi-tér 4.

ÉPÍTÉSZETI munkavezető, diplomás,
rajzoló, vagy bármilyen technikai fog-
lakozást keres. Cim a kiadóban.

Betegsegélyző

(10 munkáson felül) fizetési izek,
valamint a vonatkozó végre-
hajtási utasítás román és
magyar nyelven

BOROS papirkereskedésben

MEGOLTE A KÖBOR VILLA-
MOS ÁRAM A KAZÁNKOVÁCS
FELESEGÉT

(Cluj-Kolozsvár.) Tragikus sze-
rencsétlenség színhelye volt teg-
nap este fél 10 órakor a Kajántó-
ut 55. szám alatti ház. Pop Valen-
tin vasuti kazánmunkás felesége
a szomszédba ment, hogy egy szí-
tát kérjen kölesén. A kapu zárva
volt, de a kaputól egy húzócsengő
vezetett be az udvarra.

Popné megrántotta a csengő
húzóját, de abban a pillanat-
ban holtan esett össze.

A tragikus halálesettel kapoco-
latosan a hatóságok azonnal szé-
leskörű vizsgálatot folytattak le.
A vizsgálatot folytattak le s
megállapították, hogy a sze-
rencsétlen nőt villamos áram
ölte meg. A húzócsengő drót-
ja hozzáért a felszerelt vil-
lanyóra burkolatához, amely
történetesen el volt romolva
és felitve volt árammal.

A nedves drót felfogta és a csen-
gő húzóáig evezette az erős villa-
mosáramot, amely a szerencsétlen
asszonyt megölte.

— Megtették az óvintézkedéseket
a Kővári-telepi veszett kutyahara-
pással kapcsolatosan. Tegnap szá-
munkban részletesen beszámol-
tunk arról a pánikról, melyet egy
veszett kutya garázdálkodása oko-
zott a Kővári-uttelepen. A veszett
kutyaharapásokkal kapcsolatosan
a hatóság megtette a szükséges
intézkedéseket. Tegnap délután
a rendőrség intézkedésére a gyp-
mester összeszedte mindazokat a
kutyákat, amelyeket a veszett ku-
tya megharapott. A megharapott
embereket pedig már a tegnapi
nap folyamán a Pasteur-intézet-
ben kezelés alá vették.

— TŰZ A SZENTGYÖRGY-
TÉREN. Ma reggel a Szentgyörgy-
tér 2. szám alatti ház fedélzete ki-
gyulladt. A padláson ugyanis húst
fűstöltek s a fűstölőkészülék nem
volt jól elszigetelve, a szikra ki-
pattant és az átmelegedett geren-
dázatot lángot fogott. A kiszállott
tűzoltóknak sikerült a tüzet gyo-
san lokalizálni, úgyhogy a kar-
alig tízezer lej tesz ki.

GRAFOLÓGUS



Saját érdekében cselekszik, ha mi-
nél előbb meglátogatja a Calea
Feleacului (Tordai-ut) 8. szám alatti
levő híres grafológust, kiről a leg-
nagyobb elismeréssel beszél ma
egész Kolozsvár. Megmondja Ön-
nek karakterét, múltját, jelenjét és
jövőjét. Feltárja az életének min-
den titkát és értékes tanácsokat ad.

Elveszik a lehetőséget éhező társaik elől az álláshalmozó munkások

A munkaügyi vezérfelügyelő az álláshalmozások megbélyegzéséről

(Cluj-Kolozsvár.) Az állásnélküli munkásoknak egy küldöttsége járt tegnap délelőtt a szerkesztőségünkben. A küldöttség vezetője elpanaszolta, hogy az állásban lévő munkások, munkaidejük befejezése után, sok helyen munkát vállalnak magáncégeknél, miáltal elveszik a munkaalkalmat a munkanélküliek elől.

De nemcsak cégeknél vállalnak kondíciót sok esetben a gyárakban, műhelyekben dolgozó munkások, hanem

magánmunkákat is vállalnak, ami viszont a kisiparnak jelent érzékeny károsodást. A munkanélküliek küldöttsége elmondotta, hogy konkrét eseteket tudnak arra nézve, hogy gyárakban dolgozó egyes munkások munkaidejük befejezése után kondíciót vállalnak.

A jelenlegi súlyos gazdasági viszonyok közepette, amikor anynyi munkanélküli szenved a vi-

lágban, nem szabadna hasonló eseteknek megtörténniük,

nem szabadna a munkának elvonnia a kenyer nélkül tengődő társa elől a kereseti lehetőségét,

mert azzal a pár lej többlettel, amit a nyolcórás munkaidőn kívül keres, nem sokkal lesz boldogabb. Megértjük, hogy a gyárakban a fizetések minimálisra redukálódtak, mégsem szabad megtenni a szűkös munkanélküliekkel szemben elkövetni azt a bűnt, hogy elvonjuk tőlük a száraz kenyeret is.

A munkanélküliek különben elhatározták, hogy abban az esetben, ha a dolgozó munkások továbbra is munkát vállalnak rendes alkalmaztatásuk mellett, az ügyet a munkaügyi inspektorátushoz terjesztik fel, amely a törvényes eszközöket fogja alkalmazni az álláshalmozó munkásokkal szemben.

A „Jóestét!” munkatársa be-

szelgetést folytatott dr. Chirilla munkaügyi vezérfelügyelővel, akit megkérdezett arra vonatkozóan, hogy milyen szankciókat alkalmaz a munkaügyi törvény az álláshalmozó munkásokkal szemben. A vezérfelügyelő elmondotta, hogy bár még nem jelentettek be konkrét eseteket az álláshalmozásokról, de a törvény rendelkezései

ugy a munkaadót, mint a munkást felelősségre vonja az álláshalmozásért.

Az erre vonatkozó törvény 500—2000 lejig terjedő pénzbüntetést ír elő úgy a munkaadókra, mint az álláshalmozókra, ami visszaesés esetén emelkedik is.

Nagyon vigyázzanak tehát a lelkiismeretlenül több helyen dolgozó munkások, mert a munkástársadalom és a törvény megbélyegzése vár rájuk, ha felelőtlenül elvonják a munkanélkülieket a munkalehetőségektől.

belopóznak a kertekbe és a gondosan ápolt virágokat és kerti díszeket ellopják.

A tettesek előbb nappal megtekintik a kerítésen keresztül a kiszemelt virágoskerteket és ha a kert növényei megnyerték tetszésüket, úgy éjszaka az utolsó szálig ellopják azokat.

A virágtolvajlás minden nyáron divatban volt Kolozsváron, de olyan mértékben, mint az idén, egyszer sem fordult elő.

A rendőrség büntügyi osztálya két fiatal fiút tartóztatott le, akik az utóbbi időben szintén viráglopásból éltek. Ugyanis a virágtolvajok nemcsak azért kopasztják meg a kerteket díszekért, mert szeretik a virágokat, hanem

a virágtolvajlást üzlettesítik. A lopott virágokat részben a piacon, részben pedig házalás útján eladják, anélkül, hogy a vevők sejtjenék, hogy a virágok lopásból származnak.

Ma Kolozsváron sokan üzik a virágtolvajlást s a tettesek letartóztatása elég gondot okoz a rendőrségnek, mert az éjszakai tolvajok kézrekerítése nem könnyű dolog s a károsultak egy része csak bosszankodva veszi tudomásul a virágtolvajok garázdálkodását, de

a két-háromszázlejes kárért nem fordul a rendőrséghez. A károsultak nagyrésze nem is tesz feljelentést.

DR. INCZÉDY-JOKSMAN ÖDÖN
IRJA: Pár hónapja használjuk a Perlott fogpasztát és szájrózsát, üdítő, kellemes, a fogakat fehérré és fényessé teszi, minden eddiginél többre becsüljük.

Kolozsvári kis notesz

1.
Tegnap megint. No, hát már megint — zajongtak a kedélyek tegnap ismét, úgy, mint mostanában igen sokszor ismét, gyűjtési akció hőmpolygott végig a Főtéren, a főutakon és mindenütt ott, ahol munkát a munka, vagy rohottól jöve elfordult a tömeg. Isten ments, nehogy azt méltóztassék hinni, hogy a jótekonkodások ellen írunk. Eszünk ágában sincs, sőt még a módozatok ellen sem tiltakozunk.

2.
A módozatok ellen sem, hogy például az ember orra alá dugják a dobozt, vagy tartják oda, hogy a meglepett szubjektum a könnye keretéig elpirul. Mert két okból pirul el az ember ilyenkor. Először, hogy nincs pénz, néha, sőt igen gyakran, néha — de ez komolyan így van — néleltenül egy vacak garasa sincs a zsebében. A másik ok pedig rendszerint az, hogy azok a szép és kivétel nélkül bájos dámák el is hiszik, hogy tényleg nincs. Ez is pirító, kérem, kozmetikamentesen is.

3.
És tényleg van úgy, hogy nincs. Lej nincs. Nincs apró, hogy a nagyról ne beszéljünk. Ilyenkor persze azt kellene diszkrétan odasugni a dobozos hölgyeknek, hogy krmásson, hol fogják kiosztani a most gyűjtött pénzt, hogy egy kis gyorssegély irányában váltómentes kölcsönt kaphassunk. Mert Isten bizony ebben a nagy jótekonkodási hosszuhálában többen vannak azok, akik inkább kaphatnának, mint azok, akik adhatnak. Mindegy jól vasalt — de bizonyára utolsó — nadrág ellenére is.

(?)

RÁDIÓ

VASÁRNAP, június 25.

Bucuresti. 12: Déli zene. 15: Gramofon. 14.15: Gramofon. 18: Marcuzenekar. 19.15: Marcuzenekar. 21: Bizet: A gyöngyhalászok. Opera.

Budapest. 11: Ref. istentisztelet. 12: Egyházi népének és szentbeszéd, majd a m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. 15: Gramofonlemezek. 18: „Árvák”. Vadasztörténet. 18.30: Országos postászenekar. 19.45: A „Szárnyas nap országában” Megyery Ella utirajza. 20.15: Bodrics Béla és cigányzenekara. 21.15: Szimfoniódadás a Studióból. „Heidelbergi diákélet”. Majd Lantos-jazz.

Bécs. 9.25: Gramofon. 10.20: Müllner orgonaművész játéka. 11.10: Brahms G-dur Hegedü- és zongoraszonáta. 12.30: A bécsi szimfonikusok és Buschbaum esellőművész hangversenye. 13.45: Wacek-zenekar. 16.30: Haydn D-moll és F-dur vonósnyégese.

HÉTFŐ, június 26.

Bucuresti. 14.15: Könnyű gramofon. 18: Jazz. 19.15: Jazz. 20.20: Gramofon. 21: Chausson-négyes zongorával.

Budapest. 7.45: Torna, utána gramofon. 11: 1. Orosz elbeszéből. 2. Amerikai vizisportok (Felolvasás). Közben gramofon. 15.05: Házikvintett. 14.30: A m. kir. Mária Terézia 1. honvédgyalogezred zenekara. 16.30: A rádió diákléletrajza. 16.30: Diákléletrajza. 17: Asszonyok tanácsadója. 18: „A Balaton melletti gyermeknyaraltatás.” Torday Ferenc dr. előadása. 18.30: Mándits szalonzenekar az Angol-parkból. 19.40: „Negyven év terméséből” Telekes Béla jubiláló író és műfordító versei. Előadja Odry Árpád. 20.15: Tutsek Ilonka és Pirocska éneke. 21: Toll Árpád és ancsi cigányzenekara. 22: Kedves lemezek. 23.30: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye.

Kinevezték az érettségi bizottságok elnökeit és tanártagjait

(Cluj-Kolozsvár.) A „Jóestét!” elsőnek közölte az idei érettségi vizsgák helyét s most a közoktatásiügyi miniszter legújabb rendelkezésében

kinevezte az érettségiztető bizottságok elnökeit és vizsgáztató tanárait.

A Gh. Baritiu gimnáziumban a vizsgáztató bizottság elnökéül Maior Augustin egyetemi tanárt nevezték ki. A bizottság tagjai: Soldea Anghirin szamosújvári tanár, Zoe Pasco, C. Demetrescu, Popa-Ursu Emilia, Marinescu Anna kolozsvári tanár és Breazu gyulafehérvári tanár. A kolozsvári

magyar kisebbségi intézetek tanulója a Regina Maria leánygimnáziumban vizsgáznak.

A vizsgáztató bizottság elnöke: Traian Bratu egyetemi tanár. A bizottság tagjai: I. Bozdog ma-

rosvásárhelyi, V. Literatu fogarasi, I. Popa Lazar szebeni, Puia balázsfalvi, M. Serban mármaroszigeti, Mircea Priscu kolozsvári tanárok. A harmadik bizottságnak, amely a Liceul Principesa Ileanában működik, elnökéül Drăgan Miklós egyetemi tanárt, tagjaiul pedig: Antoni Nedelcovici pitesti, Megiesan balázsfalvi, Pop balázsfalvi, Rodeanu szásvárosi, Marinca tordai és Vostinaru nagyváradi tanárokat neveztek ki.

Amint a bizottság tagjainak kinevezéséből látjuk, megállapítható, hogy a kolozsvári kisebbségi gimnáziumok tanulóit érettségiztető bizottság tagjai között az elnökön kívül csak egyetlenegy kolozsvári tanár foglal helyet

a többi idegen városokból delegáltak.

Éjszakai virágtolvajok kifosztják a kolozsvári villák kertjeit

(Cluj-Kolozsvár.) „Ki a virágot szereti, rossz ember nem lehet” — mondja a költő. De Kolozsváron, sok ember van, aki a virágot szereti és mégis rossz ember, mert titokban ellopja a mások virágait...

Az utóbbi napokban igen sok feljelentés érkezik a rendőrség büntügyi osztályához a kolozsvári villatulajdonosok részéről, amelyekben arról panaszkodnak, hogy ismeretlen tettesek az éjszakai órákban

Visszajött!

Világszenzáció!

ÉDESANYÁM

(A fájdalmak háza)

Minden idők legszebb, legnagyobb filmje

10 és 20 lejes helyárák!

OPERA-MOZGÓ



**Nagy nyári vásár
rendkívül olcsó árakkal!**

1 méter Combiné batiszt	— — — — —	Lei 9.—
1 méter Zefir csikos	— — — — —	Lei 13.—
1 méter Fehér mosott vászon	— — — — —	Lei 13.—
1 méter Mintás grenadin	— — — — —	Lei 15.—
1 méter Mintás mosó voál	— — — — —	Lei 25.—
1 méter Színes combiné tussor	— — — — —	Lei 25.—
1 méter Mintás Japán crepon	— — — — —	Lei 29.—
1 méter 100 cm. széles mintás cérna grenadin	— — — — —	Lei 33.—

SZABÓ JENŐ
divatnagyházában, Cluj-Kolozsvár

A bírósági teremben lőtte le a feleségét, a leányát és annak udvarlóját a természetellenes hajlamu apa

(Marseille.) Megrendítő családi dráma utolsó akkordjai játszódtak le a marseillei igazságügyi palota egyik termében. Pietro Salviani olasz származású francia állampolgárt a felesége feljelentésére az illetékes hatóságok nemrég megfosztották apai jogainak gyakorlásától. Salviani ugyanis aki jómódu autófuvarozási vállalat tulajdonosa volt,

állandó szerelmi ajánlatokkal ostromolta a saját édesleányát,

a csodaszép 17 éves Mariettát. Az asszony a külvilág előtt sokáig titkolta férjének természetellenes érzéseit, de amikor Salviani mind erőszakosabb lett és azért,

mert óvta a leányt az apja vérfertőző kísérletei ellen, több ízben súlyosan bántalmazta,

elhagyta a családi házat és magával vitte Mariettát is.

Néhány hónappal ezelőtt egy jómódu fiatal kereskedő személyében udvarlója akadt a szép Mariettának. Amikor ezt Salviani meghallotta, elment a felesége lakására,

az asszonyt borzalmasan összeverte és a védelmére siető leányát is súlyosan bántalmazta.

Salvianiné ekkor bünvádi feljelentést adott be a férje ellen. A bíróság több tanu vallomása alapján Salvianit

kétheti fogházra és 1000 frank pénzbírságra ítélte.

Salviani ezután egy ideig úgy viselkedett, mintha megbánást ta-

nusított volna és jobb utra akarna térni. Kerülte a feleségét, de azért Mariettát állandóan támogatva pénzzel. Amikor azután megtudta, hogy a leánya mindenképpen feleségül akar menni a fiatal kereskedőhöz, mintha eszét vesztette volna.

Újra betört hozzátartozói lakásába és az ott levő fiatal embert le akarta lőni.

Ez azonban kicsavarta kezéből a fegyvert és a lármára elősiető rendőrnek adta át a brutális embert. Az ügy a bíróság elé került és tegnap volt a törvényszéki tárgyalása. Salvianiné a leányával és annak udvarlójával megjelent a tanúk helyén. A férj egészen csendben hallgatta végig a terhelő

vallomásokat. Nem tagadott semmit, nem is védekezett. Amikor azután a bíróság ítélehozatalra visszavonult,

Salviani hirtelen talpraugrott, revolvert rántott elő és közvetlen közről rálőtt a feleségére, a leányára és annak udvarlójára. Az asszony nyomban meghalt, Mariettát és az udvarlóját haldokolva szállították kórházba.

A lövöldözésre nagy pánik támadt a tárgyalóteremben, úgy, hogy a gyilkost senki sem akadályozta meg abban, hogy önmaga ellen fordíthassa a pisztolyt. Salviani a szájába lőtt és a golyó szétroncsolta az agyát. Természetesen nyomban meghalt.

Szigoruan ellenőrzik a szeszesitalok törvényes kimérését

(Bucuresti.) Az új italmérési törvény 161. és 170.-ik szakaszai alapján kiadott 51313—1933. sz. legújabb rendelet értelmében a szeszesitalok árusításának ellenőrzése céljából minden italmérési engedéllyel rendelkező kereskedő köteles

egy ellenőrzési könyvecskét, úgynevezett cornetet vásárolni, amelynek ára 6 lej és amely az illetékes perceptiónál kapható.

Ezek a carnelek névre szólnak, számozottak és ki nem cserélhetők.

Ebbe a carnetbe az italmérők kötelesek a raktárukba érkező

szeszesital mennyiséget pontosan bevezetni. Ennek a bevezetésnek az áru

beérkezésétől számított 24 óra alatt kell megtörténnie.

Az ellenőrzés céljából előírt adatokkal együtt.

Ezenfelül minden italmérő köteles a szeszesitaloknak úgynevezett „kisérő okmányait”, tehát azokat az iratokat, amelyeket a kereskedő a szeszesitalal együtt a gyártól, vagy a kereskedőtől kap,

az illetékes adóhivatalnál bemutatni.

Ez ebből a célból történik, hogy

Szamosfalvi gyógyfürdő

Sós, kénesvíz és iszapfürdő. Ivó és fürdőkurák. Erős rádium kisugárzás. Állandó autóbuszjárat a Nemzeti Színház elől.

megállapítható legyen, vajjon az eladó adózott szeszesitalt árusított-e?

Ezek a kisérő okmányok a „billetul de libere circulatie” (a szabad forgalomra vonatkozó jegyek) és a „certificatul de transport” (szállítási igazolvány).

SZINHAZ és MOZI

OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor. Minden idők legmeggrázóbb, legmönumentálisabb filmdrámája: *Édes anyám*. (A fájdalom háza.) A száza-l leghatalmasabb és mégis legegyszerűbb, legigazibb, legmeghatóbb filmje. Főszerepekben: Mas Marsch, Sally Ellers, James Dunn. Helyárak: 10 és 20 lej.

A SZINKÖR MOZGÓ MŰSORA.

Szombaton 3, 5, 7 és 9-kor; vasárnap d. e. 11-kor s 3, 5, 7 s 9-kor: *A marathoni futó*. A sport, szerelem, napfény, küzdelem és diadal filmje. A főszerepekben: Brigitte Helm, Trude von Molo, Ursula Grabley, Hans Brausewetter, Viktor de Kowa. Rendezte: F. A. Dupont. Legközelebbi műsor: *ERZSÉBET KIRÁLYNÉ*. Egy asszony szenvedései. A meyerlingi tragédia hiteles története. A

CARMEN-MOZGÓ MŰSORA:

főszerepben: Lil Dagover.

Péntek, szombat, vasárnap: *Rabszolga királynő*. Szereplők: Korda Mária, Beregi Oszkár, Várkonyi Mihály. Minden idők leghatalmasabb filmremeke. Legújabb rádió jurnál. — Előadások kezdete péntek, szombat 5, 7, 9. Vasárnap 3, 5, 7, 9 órákor.

BOTRÁNYRENDEZÉSSSEL AKARTA LETÖRNI A KONKURENCIÁT

(Cluj-Kolozsvár.) A konkurrencia elintézésének furcsa módját választotta tegnap Suciu János bodegás főpincér. Bement Farkas Balázs bodegájába, akinek a Magyar Színház mellett van az üzlete, részegnek tetette magát és amikor az asszony zajos viselkedése miatt rendreutasította,

széket ragadott és azzal akarta leütni Farkas Balázsnét.

—A tulajdonos segítségére sietett megtámadott feleségének, de majdnem póruljárt ő is. Suciu orditozott, ócsárolta a borokat és nagyban fenyegetőzött, hogy majd megmutatja: becsukják még ezt a bodegát. Három rendőr segítségével tudták csak eltávolítani az üzletből. Megindult az eljárás ellene, amelynek során kiderült, hogy Suciu

azért rendezte az egész műrészséget, hogy kellemetlen kedjék Farkas Balázsnak.

Ő tudniillik anyagilag érdekelve van a szomszédos bodegában és úgy gondolta, hogy ilyen módon elintézi a számára kellemetlen konkurrenciát.

HIREK

Naptár Junius 25. Vasárnap. Róm. kath. Vilmos. Prot. Eulogius. Görög. Muc. Fevronie. Izr. Támuz. 1. Ros-Chodes 2.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 64-66., balra

Jó estét!

TOPRENGÉS.

Vajjon Ausztriának a Németország-hoz való csatlakozás „bomba-üzletet” jelent?

MAR HUGENBERGET IS...

Olvastá? Már Hugenberg ellen is hadjáratot indítottak a német kampószerkesztések.

Uglátszik, hogy a zsidók már kifogták a birodalomban...

ARANYALAP.

Hallotta? A spáji nemzeti bank elnöke azt a tanácsot adja, hogy térjünk vissza az aranyalaphoz.

Kellemetlen lenne, mert sok embernek el kell mennie a zálogházba, hogy tisztássa az aranyalapját.

EURÓPA VIVÓBAJNOKA ÉS A CSERESZNYE

Érdekes. Kabos Endre, a magyar Európa-vivóbajnok civilben cseresznyét árul a pásárcsarnokban.

Nem szégyen, hiszen országának „első ügynöke” is cseresznyében utazott Berlinbe...

A KIS RAVASZ.

Anyja: Icuka, miért nem akart az én kezemből bevenni az orvosságot, miért csak a nagymamáéból?

Icuka: Mert a nagymama keze reszket és az egész orvosság félremegy...

IDŐJARÁSJELENTÉS. A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint változékony meleg idő várható kelet felé kisebb esőzésekkel.

Inspekciós gyógyszerárak. Dr. Hintz, Piata Unirii (Főtér), Flohr, Cal. Regele Ferdinand (Ferenc József-ut), dr. Halász, Piata Cuza Vodă (Bocskay-tér), Diana, Str. Jorga (Jókai-ucca).

Julius elején tárgyalja, a hadbíróság a grivitai munkáspert. A bukaresti hadbíróság vizsgálóbírája elkészült a grivitai tragikus események kivizsgálásával és az iratokat máris átadta a hadbírósnak, amely július első hetében fogja megtartani a főtárgyalást. A per nagyszabásúnak ígérkezik, mert még most is mintegy száz munkás van vád alá helyezve. Júl. 8-án 81 munkás várja a tárgyalást, de valószínű, hogy a jövő hét folyamán megtartandó hadbíróági értekezlet sok munkást fog szabadlábra helyezni.

FELROBBANT A KÉZIGRÁNÁT A KATONA KEZÉBEN. A kaposvári helyőrség egyik zászlóalj kézigránát gyakorlatokat végezett a város határában. Oktatás közben a szakasparancsnok kezében felrobbant egy gránát. A szakaszvezető és a mellette álló őrmester halálos sérüléseket szenvedtek. A nyomozás megállapította, hogy a szakasparancsnok túl hosszú ideig tartotta kezében a felhúzott kézigránát.

Az ünnepek előtti vasúti kedvezményes jegyek ügye. Az egész országban nagy felháborodást keltett az a hír, hogy a CFR ezentul szombaton, illetve az ünnepek előtti éjszaka tizenkét órájától teszi érvényessé a kedvezményes jegyeket. Ez a hír nem felel meg a valóságnak. Ellenkezőleg: a jövőben már péntek, illetve ünnep előtti éjjel tizenkét órától hétfőn, illetve az utolsó ünnepnap utáni nap déli 1 órájáig lesznek érvényesek ezek a weekendjegyek.

SZINKÖR MOZGÓ:
A MARTHONI FUTÓ
OLIMPIAI SPORTREGÉNY
BRIGITTE HELM

Halált okozott a gyógyszeresere. Ebidesz Jánosné 36 éves magyakimlei lakost eszméletlen állapotban szállították be a győri kórházba, ahol az orvosok megállapították, hogy súlyos infekciót kapott. A beteg asszony pár percre eszméletre tért és ekkor elmondotta, hogy férjével pár nappal ezelőtt fogcseppeket hozott és ettől lett rosszul. A szerencsétlen asszony a kórházban szörnyű kinok között kiszenvedett. A hatóságok szigorú vizsgálatot indítottak, mert a halál oka valószínűleg gyógyszeresere, vagy romlott gyógyszer lehet.

SZINKÖR MOZGÓ:
A MARTHONI FUTÓ
OLIMPIAI SPORTREGÉNY
BRIGITTE HELM

Egy unitárius hitvilága. Néhány nappal ezelőtt hagyta el a sajtót egy szerény könyvecske: „Egy Unitárius Hitvilága” címen. A könyv írója: Hall Alfred M. A. az angol Unitárius Egyházak Egyesületének elnöke, fordítója pedig dr. Kiss Elek unitárius teol. akad. tanár. Ez a mű határozottan a kevés számú, kiváltságos munkák közé tartozik, amelyek igazán megérdemlik a „halhatatlan” nevet, mert az emberiséget lelki fejlődésében egy lépéssel előbbre vitték. Minden szabadgondolkodó hálával tartozik a fordítónak, amiért fáradságot nem ismervé, szakszerű hozzájárulással átitotta a munkát zengzengés magyar nyelvre. Az első kiadás néhány nap alatt majdnem elfogyott, de a fordító az ősz elején már a második kiadást is sajtó alá rendezi.

Állatokkal kísérletezik a fiatalító Steinach professzor. Steinach professzor a svájci földművelésügyi minisztérium megbízásából már évek óta Svájcban végez olyan kísérleteket, amelyekkel a fajnemelésnek egészen új területet akar megnyitni. Egy most kiadott hivatalos jelentés szerint mirigyátültetésekkel és a Steinach-operációkkal a fajállatok tenyésztésében igen jelentős eredményeket tudott elérni. Steinach egy egészen új szexuális hormon preperátumot talált fel és egy szeri befecskendezéssel el tudja érni az állatoknál a kívánt eredményeket.

Álarcos gyilkosok bosszúból megölték egy anyát és 19 éves leányát. A Cetatea Alba Taritino községben meggyilkolva találták özvegy Hait Rebekát és Olga nevű 19 éves leányát. A két nőt fejével a szőszoros értelmében darabokra vagdalták. A szobában, amelyben a borzalmas gyilkosság történt, egy német nyelven írt levélkét találtak, amelyből kiderült, hogy a gyilkosságot nem rablasi szándékból, hanem személyes bosszúból követték el. Az özvegy-asszony fiát, a 16 éves Lipótot a gyilkosok megkötözve bezárták a pincébe, hogy ne legyen szemtanúja a borzalmakban gazdag drámának, amelynek áldozatai édesanyja és testvére lettek. Amint a levélből kiderült, a fiút nem akarták megölni. A fiatal fiú későbbi kihallgatásakor azt vallotta, hogy három álarcos magas férfi lépett a szobájukba és őt össze kötözték, de bárhogy is iparkodott a támadókat felismerni, ez nem sikerült neki. Az ügyészség a csendőrséggel karöltve széleskörű nyomozást indított az elvetemült gyilkosok kézrekerítésére.

SZINKÖR MOZGÓ:
A MARTHONI FUTÓ
OLIMPIAI SPORTREGÉNY
BRIGITTE HELM

Nem kötelező a gyermek abba az iskolába járni, ahol bántalmazták. A lowestofti bíróság rendkívül érdekes ítéletet hozott egy kis-leány iskolakerülési ügyében. Az iskolai hatóságok feljelentették a 12 éves Kathleen Burdelt szüleit, hogy hosszabb idő óta nem küldik iskolába a gyermeket. A szülők a tárgyaláson előadták, hogy a tanítónő a gyermeket többször megverte. A kis-leány emiatt ideg-rohamokat kapott és nem mert többé iskolába menni. Ezért elhatározták, hogy néhány hónapig pihentetik, ezután magániskolába adják. A bíróság ítéletében kimondotta, hogy a szülők helyesen jártak el, amikor nem küldték iskolába gyermeküket, akit ott bántalmaztak. Az iskolai hatóságot pénzbírságra ítélték.

SZINKÖR MOZGÓ:
A MARTHONI FUTÓ
OLIMPIAI SPORTREGÉNY
BRIGITTE HELM

Döglött halak potyogtak az égből Olaszországban. Nagy megdöbbenést okozott Porto Viro olasz tengerparti községben egy furcsa természeti tűnemény. Nagy vihar, záporosó támadt és a lakosok egyszerre csak azt vették észre, hogy halak estek az égből. A babonás emberek keresztet vetettek, majd sirva menekültek kunyhóikba. Sokszáz hal pottyant le a földre. Aránylag egyszerű természeti tűnemény volt ez: a közelben hatalmas forrászél és szökőár volt, amelynek során a tengerből rengeteg hal „repült” a levegőbe. A szél aztán továbbvitte őket és végül a halak a záporosóval együtt leestek. Sok áldást nem hozott a hal-eső, mert a halak már döglötten érkeztek a földre.

FURUNCULOL

(kenőcs)

a legjobb szer FURUNCULUS és más KELÉSEK gyógyítására, Kapható gyógyszerárban és drogériában

Tilos a közös fürdés az egri strandon. Az Eger városi fűdő igazgatósága tegnap megtiltotta a közös fürdőzést a városi strand-fürdőben. Az ottani egyházi körök ugyanis régóta tiltakoztak a közös fürdő ellen, aminek meg is lett az eredménye. A fürdőből eltávolították a „strandfürdő” feliratot s a „Városi uszoda” feliratot helyezték oda. A férfiak hetenként két délután látogathatják az uszodát.

SZINKÖR MOZGÓ:
A MARTHONI FUTÓ
OLIMPIAI SPORTREGÉNY
BRIGITTE HELM

A sepsiszentgyörgyi mezőgazdasági, ipari és kisállat kiállítás előkészületi munkálatai megkezdődtek. A kiállítás nagy arányaira is már következtetni lehet a kiállítás részére lefoglalt terület méreteiről. A mezőgazdasági és ipari rész körülbelül 50 teremben fog elhelyezést nyerni. A kiállítás napirendjét a rendezőség már most jó előre megállapította. A programban ott szerepelnek a gazdasági szakelőadások, melyek megtartására a legjobb bel és külföldi előadókat kérte fel a rendezőség. Gyűléseket tartanak a cukorrépa-termelők, diszkozgyűlést tart a vármegyei gazdasági egyesület, vándorgyűlést az Erdélyrészi Méhész Egyesület, külön előadás sorozatot rendeznek a nőszövetségek a háziipar és népművészet tárgyköréből. Ezenkívül fogat és löverseny, falusi tüzoltó-verseny, dalosverseny, galamblovó és kottorékverseny, falusi műkedvelő előadások, gazdasági tárgyú mozi előadások lesznek. A kiállítás irodája ma még Kolozsváron van az EGE Attila-ucca 100. szám alatti székházában. A bejelentések is oda küldendők. A kiállítás augusztus 26-30. napjain fog megtartani. Prospektust megkeresésre magyar, vagy román nyelvűt, díjtalanul küld a kiállítási iroda. Telefon: 158.

SZINKÖR MOZGÓ:
A MARTHONI FUTÓ
OLIMPIAI SPORTREGÉNY
BRIGITTE HELM

Szerelmi bánatában főbelötte magát a bukaresti bárban egy fiatal huszárhadnagy. Tegnap éjszaka 11 órakor a kisenevi III. huszárezred fiatal hadnagya, Eliade Mihály a „Susana bár” szeparájában főbelötte magát. A kiszállított mentők a még életben levő hadnagyot kórházba szállították, ahol rövid kinok után kiszenvedett. A vizsgálat megállapította, hogy a hadnagy szerelmi bánatában vett véget életének.

Ha **KEREKES**

bácsinál iszol, eszel, akkor beteg soh'sem leszel!

Minden este **FLEKKEN** sütés!

Pártszakadás a kolozsvári nyugdíjfronton

Miért fizetik a regáti illetményeket pontosabban, mint az erdélyieket

Jogorvoslást kérnek az elkeseredett nyugdíjasok

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári nyugdíjas-fronton az utóbbi időben az elkeseredés lavínája nehezedett az állam kiérdemesült harcosaira. Három év óta az erdélyi nyugdíjasok helyzete folyton rosszabbodik. A különböző érdekkörű erdélyi nyugdíjgyesületek vezetői eddig sorstársaik érdekeiben

az illetékes fórumoknál semmi eredményt sem tudtak elérni.

Annakidején Kolozsváron megalakult az Erdélyi és Bánati Nyugdíjgyesület, élén Pop Valérrel. Kilenc vármegye érdeke függ ezen egyesület munkájától. Tordán Pocol nyugdíjas postaispektor vezetésével szintén nyugdíjaspárt alakult.

És most június 21-én, a Magyar Párt helyiségében megtartott nyugidajos értekezleten kirobbant az elkeseredés. Kétségbeesetten állapította meg a nyugdíjasok egy része, hogy az Erdélyi és Bánati Egyesületek munkája semmi jogorvoslást nem szerzett. A nyugdíjilletményeket Kolozsváron és a csatolt területek többi városaiban

hónapról-hónapra rosszabbul fizetik.

Az 1931. és 1932. évekről ki nem fizetett illetményeket pedig az állam bonokban fogja liegyenliteni. Ezen

bonok értéke valószínűleg a névérték 50 százalékát sem fogja megérni.

Azonkívül igen nagy baj van az illetmények kiutalása és a nyugdíjasok megadóztatása körül.

Az erdélyi és bánati városokban mindig a következő hónapokban fizetik ki a múlt hónapban esedékessé vált illetményeket. A pénzügyigazgatóság először nyugdíjadót von le, majd kivetik a nyugdíjasokra a jövedelmi adót is. Betetözésképpen 15—20 évi becsületes szolgálat után sok szerencsétlen nyugdíjas

száz-kétszáz lejecket kap havonta.

CSATLAKOZNAK A BUKARESTI KÖZPONTHOZ

A június 21-iki értekezleten jelenlevő nyugdíjasok egyrésze határozatilag kijelentette, hogy szükségesnek látják a bukaresti nyugdíjgyesülethez való csatlakozásukat.

Ugyanis csak ilyenformában remélhetik sorsuk jobbrafordulását.

Minden gyerek tudja, hogy az

ORIENT

vállal a legolcsóbban vízvezeték, fűtés és általános villamos szerelői munkálatokat

Strada N. Iorga No. 2.
(volt Jókai-u.)

A központhoz való beolvadást óhajító tagok egy ívet fektettek fel, amelyet mintegy 70-en alá is irtak. Azonban sokan akadtak olyanok, akik kijelentették, hogy addig nem határoznak, amíg ebben az ügyben Pop Valér elnök véleményét ki nem kéri. A nézetkülönbségből

újabb pártszakadás lett.

Megalakulásnak indult a bukaresti nyugdíjas központhoz beolvadni akarók tábora. Ezek Ko-

Megakarják szüntetni a politizálást a nyugdíjasok

A megtartott nyugdíjértekezleten többen felvetették a kérdést, miért akarnak politizálni a párt kebeléből kiszakadt nyugdíjasok. Erre az elszakadtak kijelentették, hogy éppen

a politikát akarják megszüntetni a nyugdíjas-fronton.

— Mi nyomorgó tömeg vagyunk valamennyien — mondták — társaink szenvedése a miénk is. És nekünk nem keneteljes szavak és ígéretek, hanem eredmény kell. Nem politizálunk, de a pártszakadásokat akarjuk megszüntetni. Be akarunk olvadni az ország nyugdíjas szövetségébe. Megalakítjuk a szövetség kolozsvári fiókját, amely folytonos összeköttetést tart fenn a központtal s a beérkezett sérelmeket

kolozsváron központi fiók-szövetséget akarnak létesíteni, amely állandó kontaktust tartana fenn a központtal.

A június 29-én Bukarestben megtartandó országos nyugdíjas kongresszusra az Erdélyi és Bánati Nyugdíjgyesület kebeléből kivált nyugdíjasok küldöttséget menesztenek, mely memorandumban nyújtja át az illetékes hatóságoknak az erdélyi nyugdíjasok sérelmeit.

azonnal az illetékesekhez juttatja el. Tudomásunk van arról, hogy a Regátban minden hónap első felében pontosan kifizetik a nyugdíjilletményeket,

akkor, amikor minket csak hitegetnek, levonásokat eszközölnek és megmaradt járandóságainkat is hónapokkal később utalják ki. Mi nem várhatunk ölvetett kézzel, nem remélhetünk jobb sorsot, mert az ilyen körülmények között úgy sem fog bekövetkezni. Egységben van az erő. Fogjunk össze!

Ami a júniusi illetmények kifizetését illeti, erről még ezideig semmi újabb hír nem érkezett. A nyugdíjkönyvecskéket csak e hónap végén fogják számfejtetni.

P. J.

A Marathoni futó a Szinkör Mozgó új slágere Vasárnap matiné

A Szinkör Mozgó nagy nyári műsorának második szenzációja a Marathoni futó, ez az ellentállhatatlanul érdekes sportregény az olimpiai versenyzők világából. Csupa napfény, szerelem, nemes versengés, izgalom ez a film. Minden sportember számára megbecsülhetetlen érdekességi az olimpiai játékok eddig sohasem látott felvételei. A Marathoni futót va-

sárnap délelőtt 11-kor matinében is bemutatja a Szinkör Mozgó. A meleg nyárban a Szinkör Mozgó tágas kupolája alatt az egész városban a leghűvösebb a levegő. A Marathoni futó főszereplői: Brigitte Helm, Ursula Grabely, Trude von Molo, Hans Brausewetter, Viktor de Kowa. Rendezője a nagy E. A. Dupont.

stea
CLUJ. C. REGELE FERDINAND 9.

Rendkívüli áraink
e hétre

Áraink

Mintás voile . . .	Lei 15
Mintás száda . . .	Lei 24
Mosodélén divatszineken . . .	Lei 25
Zefir, ingre és ruhákra	Lei 13
Cérna zefir . . .	Lei 21
Panama, ingre és ruhára . . .	Lei 29
Mosóselyem mintás	Lei 35
Crep de chine . . .	Lei 85
Crep de chine mintás	Lei 98
PAPLLAN, gloth fehér háttal . . .	Lei 280
Mosott vászon . . .	Lei 13

Az utolsó orkán

(Regény a XXV. századból.)

IRTA: ZOMORA S. JANOS

Copyright by „Jóestét!”

(50)

— Köszönjük a Nyugat elismerését — mondotta érezhető gunnyal hangjában az elnök —, de talán nem is egészen a mi érdemünk ez a fajtisztaság. Talán az, hogy a fehér faj ösztönösen undorodik színninktől és epidermiszünk leküzdhetetlen — hogy finoman mondjam — illatától.

— Lehet, hogy így van. De egy bizonyos, hogy önök az egyetlen faj amely sajátosságaiban a világ vezetésére és urálására hivatott.

— Szeretném hallani mister Raxert, hogy Amerikával szemben ön miért áll a mi fajiságunk mellett?

— Alapos oka van rá. És mert van, kérem, hajlandó-e valam szövetséget kötni? Arra megállapodni, hogy Önök irányítsák a világot. A világsportot és az éle álljanak?

— Ön nem idealista, amint már hallottam is. Magyarazza meg, hogy miért teszi nekünk ezt az ajánlatot? Ok nélkül nem, az bizonyos. Sőt egy kérdés még: mi az ára mindennek?

— Meg vannak az okaim rá. Hajlandó-e velem szövetséget kötni, vagy nem?

— És ha azt mondanám, hogy nem?

— Akkor erre csak egy válaszom van: beszüntetem a Nagy Életerő gyártását.

Al Bei Rid, mintha megingott volna alatta a föld, felugrott a kezei felé. Arcára rémület izzott, idegesen robbant ki belőle:

— Képtelenség és örület, ahogyan mond.

Raxert hideg és józan maradt.

— Lehet, de ez az elhatározásom. Egy lehetőség van. Elfogadja Afrika tervemet, avagy nem?

— Képtelenség és örület, ahogyan ön mondja: csak meghatározás. Tény az, hogy így akarom.

— Ez megdöbben.

— Akarom és más magyarázatom nincs, csak feltételem.

Al Bei Rid agya pattanásig feszült. Minden idege reszketett. Egy kalandor áll előtte, aki tényleg a világot tartja a kezében. Még megpróbált ellenkezni.

— Már mondtam, hogy kémikusaink rövidesen előállítják a Nagy Életerőhöz hasonló értékű tápanyagot.

— Igen, de elnök ur nagyon hosszú időt jószól vegyeszeinek.

— Csak feltételeztem. Lehet, hogy már holnapra is megoldják a problémát.

— Én tudom azt, hogy nem. De, ha beszüntetem a Nagy Életerő gyártását, akkor egy hónap alatt meghal a világ.

— Ön, mister Raxert, szörnyeteg.

— Nem, csak a föld egy embere vagyok, aki célt tűzött ki maga elé. Itt a földön. És ezt elértem, vagy pedig elpusztul mindenki.

— Mit szólna hozzá, ha most azt mondanám, hogy Önt itt tartom és nem engedem szabadon.

(Folytatjuk.)

Égést, moly, rágás, vagy bármilyen szakszakt, művésziessen beszüntetve, vagyis eltűnő. HIRSCH Calea Victoriei No. 51

Gyönyörű e hölgynek
lába, sok férfiszem
téved rája!

két zsidó operaénekest szer-
ződtetett.

Ha a halottaknak sem bocsájtanak meg, annál kevésbé az élőknek. Hitler német kancellár — akiről köztudomású volt, hogy

azoknak az uccáknak a száma, ahol csak részben van pilágítás.

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári
uccák világitása sok kívánnivalót
hagy maga után. Ez a megállapi-
tás

egyformán vonatkozik úgy a bel-, mint a külsőrosi részekre.

zen egész obgkqjetaoihuylvdfgrsn
Harminchét ucca lakóinek kérése
a villanyvilágítás bevezetése ér-
dekében már évek óta porosodik
a városházán s

a párosi tanács mindezideig
a fülebotját sem mozgatta a
panaszokra.

A számtalan ígéret elhangzása után a város vezetősége a legutóbbi tanácsülésen határozatot hozott, amely szerint 19 uccát fognak közelebből villanyvilágítással ellátni. Sajnos, mindez csak egy lépés az ügy érdekében, még nagyon sokáig kell várakozniuk a külvárosi lakosoknak, hogy valóban villanyvilágításhoz jussanak.

Mert addig, amig nálunk valaki
eljut a megvalósulásig, esztendőök
kellenek.

Pár hét s virágdiszben tündököltek a városok. A város, mely azelőtt korom és füst volt.

És most kérdelem: miért ne volna lehetséges Kolozsvárból is virágvárost varázsolni? Olyan nehéz dolog volna a Mátyás király-tér házáinak ablakait kis függő kertekkel díszíteni? És olyan tulságosan szép az a jólápolt szemétdomb a Tanítókháza előtt, hogy azt ne lehetne rendbehozni, izléseken parkírozni, fűvel beültetni?

Hiszen nyár van. Munkanélkül ögyez-
nek a munkanélküliek. Sajnos, van
belőlük bőven elég. Szakértőnk is van.
Dolgozhatnak. Jövőre már nem me-
rednének reánk a csupasz fallak. Jövőre
már virágváros lennénk. Tarka színből
illatozoznának a virágok és örömteljes ké-
pet nyújtana Kolozsvár.

Pénz nincs, nem építközhetünk. Üres, gazzal henőtt telkek táfoganak a város kellős közepén pontosan, piszkosan, virri erdőstülushan. És mindezeket eltarthatjuk illatos virágokkal.

Szegénységünket a virágok kelyhei
közé rejthetnők. Nem nyelnénk a port
és a rongteteg virág ékesebbé tenné a
várost. T. N.

gyapiuburett kirakatait?
Ez az anyag közül mégis csak ez a leg-
szebb legpraktikusabb női viselet.

— SZERENCSES KIMENE-
TELÜ ÖNGYILKOS KÍSÉRLET.
Szerencsés kimenetelű öngyilkos-
sági kísérlet történt tegnap Buda-
pesten. Varga Gizella 19 éves lány
a Horthy Miklós-ut 55. számú
ház második emeletéről leugrott.
Amikor azonban a korláton kívül
lendült, cipője sarka a vasrács
cirádáiban fennakadt és a leány
fejével lefelé lógva maradt. Sikol-
tozására többen segítségére siet-
tek és beemelték a rácson. A
mentők kórházba szállították,
ahol megállapították, hogy sem-
mi komolyabb baja nem történt.
A kórházból a rendőrség életvé-
delmi osztályára vitték, mert már
harmadszor kísérelt meg öngyil-
kosságot.

RIADO

Gömbös és a cseresznyevásár Bűnügyi tárgyalás az étherben Nagybányai sötét árnyékok

Egy elsodort életű kolozsvári poéta nagyobb akar lenni Hunyadinál és Indignél, de nagyobb is lesz **Prozit! Világkrízis van! — mondják** pezsgőzés közben a jóéltvágyu delegátusok

Vannak urinők, akik irigylük a prostituáltakat

Kapható minden trafikban és a „Jóestet” hírkancsainál!

20 oldal!

Ára 2 lej!

Wert HOFFMANN TOI
van topankaja.
Cij, cilea Regele,
Ferdinand 19.

DUCA ES BRATIANU GYÖRGY
SZÓCSÖVEI ERELYESEN CA-
FOLJÁK A KÉT LIBERALIS
PÁRT KIBEKÜLÉSÉRŐL EL-
TERJEDT HIREKET

(Bucuresti.) Az ország belpolitikai köreit élénken érdekelték a kettészakadt liberális párt egyezkedési kísérletei. A bukaresti lapok különféleképen kommentálták a békéltető kísérleteket és általában arról írtak, hogy a kibéküléshez Duca, az óliberálisok vezérének feláldozása szükséges. Az utóbbi napokban a két párt hivatalos lapjai, a „Viitorul” és a „Miscarea” ezekről a kísérletekről semmit sem írtak. Ma már nyilvánvaló, hogy az áthidalás teljesen holtpontra jutott. Ugyanis a „Miscarea” hivatalos helyen közli, hogy a fővárosban és a vidéken elterjedt hírek, amelyek a Ducával való kibékülést pengettek és amely ügyben Văitoianu tábornok nevét is belekeverték, teljesen valótlanok. Brătianu György ugyanis, amint már eddig is több ízben kijelentette, most sem hajlandó egy olyan politikai párttal együtt működni, amelynek az élén Duca áll. A gheorghisták hivatalos lapjának ezen nyilatkozata a két liberális párt békéjére törekvőknek újból kérelmelhetetlen hadat üzent.

Tekészősport

Brassóban két pályavetítés is lesz vasárnap, amelyet a kerület végez. Első pálya Ioaneşu. Str Morilor 46. alatt mint 24. számú bejegyzett aréna lesz felavatva, három város tekézői által rendezett kupaversennyel. Ezen pályán a brassói KTE csapata talált otthonot. Második pálya: Reiss Gheorghe, Str Mihail Viteazul 124. alatti szövetségi pálya 26. számú, ahol újabb alakulatok foglalnak helyet és itt pályabajnokság folyik le szövetségi játékosok részvételével. Mindkét helyen szövetségi delegátus lesz jelen és a kerület vezetősége. — Kolozsváron a Gárdan-pályán vasárnap este a szövetség 50. számú jubiláris csapatát, a „Napoca“-át avatja fel a Victoria tekézőcsapat és ezen az ünnepségen, amely este 9 órakor kezdődik, a többi csapatok delegátusai is részt vesznek. A két csapat közötti tiszteletdíja a szövetség elnöke adja. — A szövetség vasárnapi közgyűlésére való tekintettel Móricz Béla, a szövetség adminisztratív elnöke beadta lemondását és helyt ad olyan személyiségnek, aki a tekézés sportját tovább fejleszti. A szövetség új vezetőségét az országból összegyűlt tekézők szavazatai alapján választják meg. — Hétfői verseny: Solid—Hargita, Kovács-pálya, barátságos. Kedden: Remény és Iris csapatok között, Szabó-pálya.

Ezerötszáz liter vizezett tejet koboztak el ma hajnalban

Váratlan razzia csapott le a kolozsvári tejhamisítókra

(Cluj-Kolozsvár.) Ma reggel 5 órai kezdettel dr. Szász Endre vágóhídi aligazgató és Petrisor László rendőrtiszt 8 rendőr és 10 csendőr segítségével nagyszabású tejrazzját tartották. Tizenötezer liter tej került felülvizsgálás alá. Ebből 2500 liter le volt fölözve, 1500 litert pedig erősen felvizezték. Természetesen a rendőrség el kobozta a pancsolt tejet.

A vámokhoz beosztott rendőrök és csendőrök egymásután tartóztatták fel a Kolozsvárra igyekvő tejesgazdákat. Legelsőknek Visófalva, Szent Mihály, Szt. Pál, Vista, Kajántó, Topaszentkirály, Berend, Magyarnádas, Topa, Korond, Papfalva, Szomordok, Sárd és Hosszufalu távoli községekből érkeztek be a tejesek. A megejtett vizsgálat eredményeképpen

egy kajántói gazdától 20 litert, míg egyik nistai gazdától 15 liter tejet koboztak el.

Az elkobzott tej nem volt vizezett, csak lefelezett.

Később aztán beérkeztek Méra, Szucság, Bács, Türe, Bodonkut és Diós községekből is. Összesen 80 szekeres tejet vizsgálták meg, amelyből Petrisor László rendőrtiszt véleménye szerint

6000 litert kellett volna elkobozzanak. Ezzel szemben csak mintegy 1500 liter tejet lefölozött és vizezett tejet konfiskáltak el.

A hamisított tejet három tejeskocsira és egy társzekerre rakták és úgy szállították be a vágóhídra, ahol a laboratóriumban a mai nap folyamán újból átvizsgálják és osztályozni fogják azokat.

HARMINCEZER LEJ BUNTETÉS

A kihágási törvény értelmében a lefölozött tejekért

500—5000 lejig terjedő büntetés jár,

míg a vizezett és vegyianyagokkal kevert tejek árusítói

500—30.000 lejig terjedő pénzbírsággal sújtják.

A tejelárusítók szomorúan pa-

naszták, hogy a tejeskocsi a lója 5000 lej teszt ki évente, minden hold föld után 350 lej enyadót vetnek ki, külön engedély 250 lej és a háromhónaponként megejtett marhavizsgálat egy téhen után 8 lejbe kerül.

— Ezzel szemben — panaszták a piacon — 2—3 lejért kívánják az emberek a tejet literenként. Ilyen körülmények között ne csodálkozzanak, ha nem tudjuk igényeiket megfelelően kielégíteni.

A hatóságoknak igazuk van, amikor erősen megakadályozzák a pancsolt tejnek a városba való szállítását. Nagyon üdvös volna, ha

a tejrazzziákat rendszeresíték és a kirótt súlyos büntetéseken kívül a visszaeső tejpancsolókat el kellene tiltani a tejárusítástól.

Akkor a falusi lakosság is meg gondolná a dolgot s nem hozna be tej helyett vizet a kolozsvári piacra.

Kevés pénzébe kerül az elegancia, ha a

Crepe de Chine 80.— Lei
Legujabb imprimé és sötét selymek, Marocaint, Chantung, béléss- és fehérnemű-selymek!

CORDIANA

áruházban vásárol,
Főter 22 alatt az udvarban

Habselyem fehérnemű, női és férfi harisnyák, férfi inganyagok, nyakkendők a legjobb minőségben!

Elégtételt szerez Hatieganu erdélyi miniszter a sinfalvi rombolások károsultjainak

CLUJ-KOLOZSVÁR. A sinfalvi rombolások ügyében dr. Boross György unitárius püspök és dr. Abrudbányai Ede egyházi felügyelő-gondnok, kamarai képviselő közbenjárására dr. Hatieganu Emil erdélyi miniszter a legnagyobb előzékenységgel folytatott

ismételt tárgyalásokat a helyszíni nére is kiszállott. Mindezek után kijelentés van arra, hogy a károsultak segélyben részesülnek s a bünyösök felelősségrevonása és egyéb szükséges intézkedések megfelelően megtörténnek.

Új követek képviselik Romániát külföldön

(Bucuresti.) A „Monitorul Oficial” legujabb száma közli az új diplomáciai kinevezéseket, illetve áthelyezéseket. Az új külügyi változások a következők: Djuvara brüsszeli, Bilciurescu hágai és Psitescu stockholmi követeket ha-

zarendelték. Bibescu herceget Madridból Lisszabonba, Barbu Constantinescut Stockholmba, Zauceanút Madridba, Visoinut Há gába és Ghicát Rómából Brüsszelbe helyezték át, illetve nevezték ki.

A halálsorompónál

a robogó vonat elé akart feküdni a betegsége és szerelmi bánata miatt életunt leány

(Cluj-Kolozsvár.) Borzalmas öngyilkossági kísérletet akadályozott meg tegnap este Kolozsváron a véletlen. Furik Irén Krizbai-utca 67. szá malatt lakó pincérlány akart a halálba menekülni, azonban egy rendőr ébersége megakadályozta kétségbeesett tette végrehajtásában.

A pincérlány hosszabb ideje súlyos gyomorban szenved, ami egy kis szerelmi bánattal is párosult

s ez éppen elég ok volt arra, hogy egy 22 éves nő ráébredjen elhibázott életére és kitarja karjait a halál felé.

Furik Irén este 10 órakor kísért a Dermata-gyár felé, ahol a halálsorompó előtt járkált idegesen.

és várta az érkező vonatot. Az egyik rendőr figyelmes lett a vasuti sinek közelében sétálgató nőre, akit meg is szólított, de a pincérlány azt válaszolta, hogy vár valakit.

A rendőr nem tévesztette szem elől a pincérlányt s amikor a pályatesten feltűnt a mozdony lámpája és a leány a sinek közé lépett, a rendőr is előjött rejtekhe-lyéről

s az utolsó pillanatban félre-

rántotta az életunt leányt a robogó vonat elől,

akit bevitt a kerületi rendőrségre. A rendőrségi kihallgatás alkalmával Furik Irén

elhatározása okául azt hozta fel, hogy súlyos beteg s ezenfelül szerelmében csalódott.

Az életunt nőt, miután megígérte, hogy lemond tervéről, a rendőrség szabadon bocsájtotta.

SPORT

A VASÁRNAP SPORTPROGRAMJA: A Nemzeti Bajnokság vasárnap elérkezik utolsó, de egyben legizgalmasabb fordulójához. Kolozsváron a Románia veszi fel a küzdelmet a jóképességű CFR (Bukarest) csapatával. Az Universitatea élet-halálharcot fog vívni a Venus együttesével. A találkozóban levő csapat kerül ki győztesként. Nagyváradon a Crisana vendégül látja a temesvári Ripensiát. Ploestiben a Tricolor az aradi Gloria csapatával mérkőzik. Temesváron a TMTE igyekszik pontokat szerezni a NAC-tól.

BUDAPESTEN a Hungária a csehszlovák bajnokság második helyezettjével, a Spartával mérkőzik a középeurópai kupáért. Tekintettel, hogy a Hungária nemrég könnyen verte a Spartát, kétségtelen a győzelme. A Hungária csatársorát Kalmár fogja dirigálni.

ELUTAZTAK a magyar profilkülföldi turájukra, amelynek legfontosabb állomásai Németországban és Hollandiában lesznek. Fodor Henrik vezetésével a következő csapat utazott el tegnap: Háda, Korányi, Biró, Belesik, Fenyvessi, Simonyi, Sárosi, Toldi, Alberti és Turay. A Hungáriából Barátky, Cseh, Szabó és Titkos június 29-én utaznak Budapestre.

TILDENÉK CSÜTÖRTÖKÖN JÁTSZANAK KOLÓZSVÁRON. Több kolozsvári egyesület tárgyalásokat folytatott a Budapestben időző Tilden tenniszvilágbajnok és társainak kolozsvári szereplés létrehozása érdekében. A megállapodás a két fél között megtörtént s így a világbajnok Tilden és társa Barnes csütörtökön, június hó 29-én fognak Kolozsváron játszani.

AZ UNIVERSITATEA a következő csapattal utazott Bukarestbe: Sepsi, Jancovich, Sfera, Gain, Ghilezan, David, Sárbu, Ploesteanu, Sepi, Stefanescu, Surlasiu.

KINAI FUTBALLISTA játszik az angol Arsenal-ban. Akik látták játszani a kínai futballistát, azt mondják, káprázatos labdaművész. Nem sok idő kell ahhoz, hogy a futballban is bekövetkezzon a „sárga veszedelem”.

ELISMERIK a vereség realitását az Újpestben. A csütörtöki Juventus-Ujpest középeurópai kupamérkőzés után nyilatkoztak a budapesti sportvezérek a mérkőzésről. Kenyeres Árpád dr. azt állítja, hogy az Újpest megérdemelten kapott ki. Fodor Henrik azt állítja, hogy az Újpest jó volt a mezőnyben, kapu előtt azonban terméketlen.

Régi ékszerét **Orlow** hoz vigye a fő-törő aranyat postával szemben mert itt fizetnek a legtöbbet érte

CZINK

vegytisztító és kelmefestő intézetének titka, hogy bármilyen színre a leg-tökéletesebben

FEST,

ugyhogy az átfestésnek semmi nyoma sincs és az átfestés sem a testet, sem a fehérneműt, nem piszkítja. És ahogy CZINK

TISZTÍT

azzal versenyezhet a leg-híresebb németországi vegytisztítókkal.